

# God Save Our Queen

歌詞・日本語訳

1.  
God save our gracious Queen,  
Long live our noble Queen,  
God save the Queen:  
Send her victorious,  
Happy and glorious,  
Long to reign over us;  
God save the Queen.

2.  
O Lord our God arise,  
Scatter her enemies,  
And make them fall:  
Confound their knavish tricks,  
On thee our hopes we fix:  
God save us all.

3.  
Thy choicest gifts in store,  
On her be pleased to pour;  
Long may she reign:  
May she defend our laws,  
And ever give us cause  
To sing with heart and voice  
God save the Queen.

4.  
Not in this land alone,  
But be God's mercies known,  
From shore to shore!  
Lord make the nations see,  
That men should brothers be,  
And form one family,  
The wide world over.

5.  
From every latent foe,  
From the assassins blow,  
God save the Queen!  
O'er her thine arm extend,  
For Britain's sake defend,  
Our mother, princess, and friend,  
God save the Queen!

6.  
Lord grant that Marshal Wade  
May by thy mighty aid  
Victory bring.  
May he sedition hush,  
And like a torrent rush,  
Rebellious Scots to crush.  
God save the King!

1.  
神よ我らが慈悲深き 女王陛下を守りたまえ  
我等が高貴なる女王陛下の永らえんことを  
神よ我らが女王陛下を守りたまえ  
勝利・幸福そして栄光を捧げよ  
御代の永らえんことを  
神よ我らが女王陛下を守りたまえ

2.  
おお主よ、我等が神は立ち上がり  
敵を蹴散らし、潰走させ、  
姑息な畏をも打ち破りたもうた  
我等の望みは汝にあり  
神よ我らを守りたまえ

3.  
女王に注がれし天賦の才能  
御代の永らえんことを  
我等の原理を擁護し  
我等に大義を与えたまえ  
心を込めて謳わん  
神よ我らが女王陛下を守りたまえ

4.  
我が国のみならず  
神の御慈悲は陸を渡り  
主は世界中の国々に知らしめる  
人類は一つの兄弟であり  
家族であるべきことを

5.  
伏兵や暗殺者らの手から  
神よ我らが女王陛下を守りたまえ  
国家のため、汝の御手により  
我等が母、王妃そして友  
神よ我らが女王陛下を守りたまえ

6.  
ウェイド元帥の勝利が  
主の強大なる助力によりもたらされんことを  
彼が反乱を鎮めんことを願わん  
激流の如きスコットランドの反乱を打ち破らん  
神よ我等が国王を救いたまえ！

